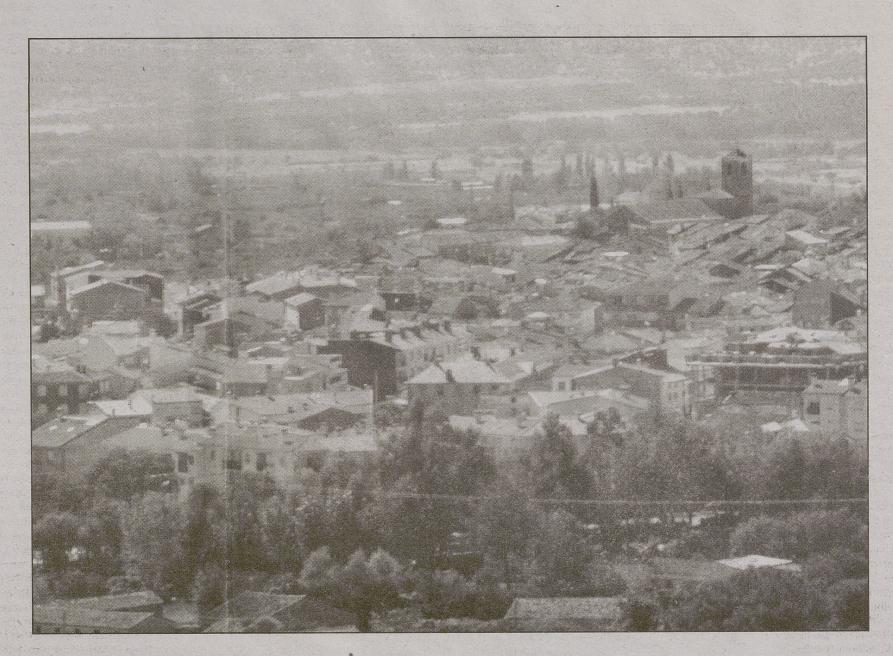
H200000

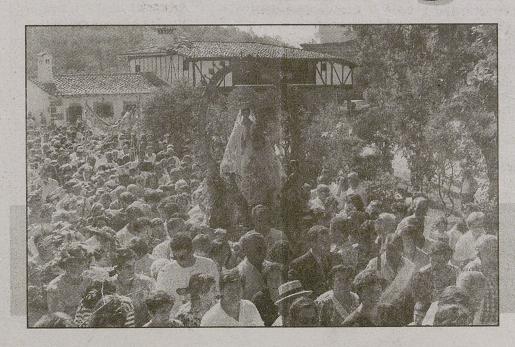
## Candeleda

Suplemento de EL DIARIO DE ÁVILA

Año I • Núm. 34 • Sábado 12 de septiembre de 1998



# Fiestas en honor de la Virgen de Chilla





## Gozos a Nuestra Señora de Chilla

Pues que tantas maravillas obráis celestial Señora. Augusta Reina de Chilla, sednos Madre y protectora.

Sos la más blanca azucena y la flor más escogida, sois la vara más florida y la hermosa aunque morena. Luna sois de gracia llena, del sol divino la Aurora.

Augusta Reina, etc.

Tu templo las potestades digan con admiración que es Santuario de Sión, donde, en las necesidades, manifiestan las piedades que tu bondad atesora.

Augusta Reina, etc.

Vara de Aarón sois que obráis en agua y tierra por tentos; tempestad, langosta, vientos y las pestes desterráis al orbe todo mandáis como su Dominadora.

TEXTO: HÉCTOR JIMÉNEZ FOTOS: PACO RODRÍGUEZ **YARCHIVO** 

Augusta Reina, etc.

Candeleda, gran Señora, publique reconocida que sois su Madre querida y universal bienhechora; diga que en Vos ha logrado para con Dios valedora.

Augusta Reina, etc.

Publican antigüedades que siempre para este pueblo fuisteis amparo y remedio de hambre y calamidades; socorréis necesidades de cualquiera que os implora

Augusta Reina, etc.

Te aclaman por milagrosa los pueblos circunvecinos por los favores divinos de tu mano poderosa; en ti tienen, Reina hermosa, de sus males defensora.

Augusta Reina, etc.

El amor que en ti se encierra para los atribulados, nos obliga a que humillados te busquemos en la tierra; ninguno el camino yerra cuando te busca, Señora.

Augusta Reina, etc.

Vuestras piedades, Señora, en nuestro favor son tales que sólo siente ssus males el que tu amparo no implora imploro tu protección para mi última hora.

Augusta Reina, etc. (...)

Postrados, bella Patrona, hombres, niños y mujeres, todos confesamos eres nuestro honor, gozo y coro-

Candeleda bien blasona de tal Madre y tal Señora.

Augusta Reina de Chilla



## Programa de fiestas

Fiestas en Honor de Nuestra Señora de

VIERNES, DÍA 11

20,00h. Pasacalles de Charanga y Cabezudos.

SÁBADO, DÍA 12 Vísperas:

10,00 h. Apertura de las FIESTAS con disparos de cohetes. 10,30h. En la Plaza

del Castillo, Parque infantil.

19,00 h. Capea infantil desde la Calzaílla.

20,30 h. En la Parroquia, Novena en Honor de Ntra. Sra. de Chilla.

22,00 h. En La Tenería, Castillo de Fuegos Artificiales.

22,30 h. Recital de Manantial Folk, en la Plaza. Mayor.

23,30 h.Pregón de Fiestas.

23,45 h. En el Castillo, Sesión de baile con la orquesta Sonora real

01,30 h. Toro de fuego en el Castillo.

DOMINGO, DÍA 13

8,00h. Diana Florecida por las calles de la Villa.

Romería al Santuario de Chilla

12,00h. Misa Solemne 22,30 h. Gran velada popular

Karina y amigos del Rocío, continuará la velada, en el Castillo, con la Orquesta Soprano.

01,30 h. Toro de Fuego

LUNES, DÍA 14

10,00 h. Tradicional Encierro. Entrada gra- Diana Floreada tuita.

con picadores

01,00 h. Toro de Fue-

MARTES, DÍA 15

10,00 h. Tradicional encierro.

18,00 h. Monumen- fuego. tal Festival taurino.

22,30 h. Sesión de Tade.

01,00 h. Toro de fue-

#### Fiestas de la Vela SÁBADO, DÍA 19

A las 22,00 h. Verbena Orquesta Tornado

A la 1 de la madrugada, en el descanso de la sesión de baile, quema del tradicional Toro de fuego.

DOMINGO, DÍA 20

A las 8 de la mañana,

A las 10 de la maña-18,00 h. Novillada na, Tradicional Romería al Santuario de 22,30 h. Sesión de Ntra. Sra. de Chilla, Baile, Orquesta Fore- Misa Solemne y Procesión

A las 22 h.Sesión de baile, Orquesta Trípo-

A la 1 de la madrugada, quema del Toro de

LUNES, DÍA 21

Baile con la Orquesta A las 10 de la mañana, Tradicional encie-

> A las 17,30 de la tarde, el Gran espectáculo Cómico-taurino musical

> A las 22, 30, velada musical amenizada por Los pillos boys

> A la 1 de la madrugada, en el descanso de la sesión de baile, quema del tradicional Toro de fuego.

BAR-TERRAZA





DESEA **FELICES FIESTAS** A SUS CLIENTES Y AMIGOS

- AMPLIA TERRAZA DE VERANO-AVDA. RAMÓN Y CAJAL, 65. 380214- CANDELEDA



**BODAS - BAUTIZOS COMUNIONES - BANQUETES** 

-LOCAL CLIMATIZADO -

Hostal "Puente de los Riveros" (RESTAURANTE)

Tel.: 920 38 03 86 - EL RASO - 05480 CANDELEDA (Ávila)

## Las cuentas de Chilla

JESUS MONFORTE

E buscado por los archivos parroquiales noticias de Chilla de justamente hace cien años con el fin de saber qué se cocía por los aledañoa del Santuario en el año que se perdió Cuba.

No ha sido mucho lo que he encontrado, pero si lo más importante: las cuentas y el balance del año que todos los Mayordomos tenían la obligación de presentar a la Junta de Administración compuesta por el Párroco y el Ayuntamiento ya que no hay que olvidar que en aquellos años el Mayordomo lo nombraba el Ayto. que tenía la obligación de aprobar los balances de cuentas anuales.

Las de este año las presentó para su aprobación Don Ramón Sanz y Soto el día 31 de diciembre y le fueron aprobadas el 3 de septiembre del 99, lo que da idea de la rigurosidad con que eran examinadas.

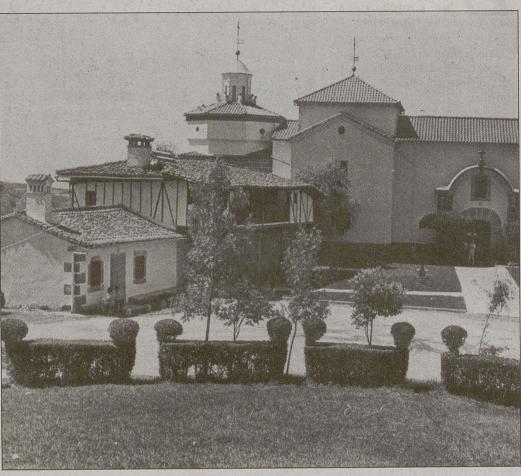
#### **CURIOSIDADES**

Metiéndonos en las mismas se observan varias curiosidades que siempre agrada conocer y que nos da la medida de lo que se hizo aquel año del centenario famoso que ahora se celebra un día sí y otro también en el recuerdo histórico y cultural de sucesos que acaecieron a ambos niveles en aquellas calendas. De esta forma vamos a ver las cosillas más interesantes que contienen los 18 libramientos presentados por el señor Sanz que justificó un balance a favor de 271,98 pts. que quedaron de remanente para el siguiente año, tras haber tenido un movimiento de 2.993,73 pts. de entradas y 2.721,75 pts. de gastos.

Entre las partidas de entradas llaman la atención las siguientes:103 pts. de los banzos de las dos fiestas que metieron entre otros un guardia civil llamado Antonio García el cual abonó 6 pesetas 8 pesetas abonó Pedro Garro y 20 cada uno Estanislao García, Pedro Guzmán y Antonio González. Aparece bien subrayado que el tal Estanislao era de Arenas. De limosnas y venta de estampas se recaudaron 475 pts. y de la venta de cinco reses cabrías, un lechonato, fanega y media de trigo y una cuartilla de garbanzos donado por diversos devotos 125 pts.

A esto hubo de unirse 34 pesetas aportadas por el mayordomo de Calera por la venta de productos de trigo donados por los caleranos.

Si nos pasamos al capítulo de gastos lo que más me ha llamado la atención ha sido el comprobar que todos lo que anda-



Santuario de Nuestra Señora de Chilla.

ban alrededor del Santuario cobraban algo empezando por el Cura Párroco que cobró 66 pts. por las misas y predicaciones de las fiestas; el mayordomo se llevó 25 pts. por el trabajo material de su cargo; 40 pts. a Cecilio Rodríguez como retribución a la Secretaría (toma nota querido Tomás); 50 pts. a Segundo Rivera por vestir y desnudar a la Virgen; 3,50 pts. a Alejandro del Río por guardar las cabras ofrecidas por los devotos; 6 pts. a Ezequiel Fernández por subir con caballerías a la Ermita los Ornamentos sagrados cuando fue necesario al cabo del año y por fin 15 pts. a Segundo Morcuende como gratificación de santero o guarda de la Ermita. Como véis el que estaba cerca de la teta algo chupaba, algo tan distinto a la actualidad donde nadie excepto el santero recibe nada por su trabajo o lo emplea en obras sociales y asistenciales.

#### REPARACIÓN

El gasto más importante se lo llevó el pago a diversos albañiles por las obras de reparación en el tejado y cúpula del Camarín que ascendió al precio de 1.427 pts.; Ángel Lucio Ludeña percibió

tan solo 50 pts. por la pintura de dos de los cuadros que ahora mismo decoran las paredes laterales del Santuario y por pintar un medallón del estandarte.

#### AGRADECIMIENTO

Finalmente constan las 30 pesetas gastadas en carteles anunciadores de las fiestas y la mitad de los fuegos artificiales que iluminaron el cielo de Chilla y su paraje la noche del sábado de fiestas ante miles de romeros; también hubo un gastillo de 40 pts. para adquirir tres cántaras de aceite para que la lámpara colgante del Santuario iluminara todo el año el rostro maternal de la Virgen y otro de 7,50 pesetas utilizadas en pagar a varias mujeres para la limpieza de la Ermita y la casa de Concejo. Así fueron las cuentas del año 1898 cuyo estudio pormenorizado nos ha dado muy nítidamente la idea del transcurrir de aquel año en la atención y respeto de aquellos candeledanos que al igual que hoy amaban a su Virgen por encima de todo y procuraban tener lo más cuidado posible el entorno de su Santuario.

Quede aquí constancia de su ejemplo y de nuestro agradecimiento.



## ANTONIO ÁLVAREZ

Jardín del Recreo nº 2. TELÉFONO 920/25 56 00



Colaboradores en Candeleda

Alfredo Retamal Blázquez

# Adiós a Candeleda

OS habitantes de Candeleda, durante estos días, no sólo están de fiesta, sino que también tienen una despedida: tras dieciséis años al frente de la Parroquia, Claudio Gutiérrez y Andrés Gómez abandonarán la localidad el próximo día 26 de septiembre.

Andrés y Claudio llegaron en otoño de 1982 a Candeleda, tras veinte años en América Latina. Ya llevan 33 años juntos, y ahora deberán encargarse de las labores parroquiales en Cebreros, Navalperal de Pinares y La Cañada, aunque ahora por separado.

Claudio Gutiérrez contó a este periódico la admiración que demuestra hacia los campos candeledanos. Para él, el mejor balance que puede hacer de todos estos años es "una alabanza por una tierra privilegiada y una gente abierta, cariñosa y preocupada por sus costumbres y sus tradiciones". Nos cuenta que, a pesar de que entre la población anciana existe un alto nivel de analfabetismo, los hombres y mujeres de Candeleda tienen una mentalidad abierta y ama-

Su labor pastoral ha sido numerosa y, por lo que él nos cuenta, parece haber dado frutos. Las Misiones Populares hicieron reunirse a distintas asambleas de vecinos en las casas particulares, la catequización de adultos durante 14 años ha permitido el surgimiento de comunidades neocatecumenales, el Movimiento Junior, dirigido a adolescentes de entre 10 y



Iglesia parroquial

14 años, ha convocado a numerosos jóvenes y los grupos de catequesis de Confirmación reúnen a 50 o 60 personas cada año. El despacho parroquial, abierto por la mañana, atiende a las necesidades económicas o espirituales de los vecinos, y las visitas a los enfermos de cada viernes son otras de las actividades pastorales que destaca el Padre Claudio. La localidad cuenta con tres iglesias de culto situadas dentro del casco urbano de Candeleda y dos Ermitas que se hallan fuera del pueblo: la de la Virgen de Chilla y la de San Blas

Según las propias palabras de Claudio Gutiérrez, "Chilla es el punto fuerte de religiosidad para los candeledanos". La gran devoción que el pueblo siente por su Virgen se demuestra en las numerosas iniciativas que parten de la Parroquia y de la Cofradía de Nuestra Señora de Chilla.

Desde que Andrés y Claudio son párrocos de Candeleda, se ha producido una remodelación total de la Ermita y de su entorno, incluyendo los proyectos que construirán la carretera hasta el templo y llevarán la luz eléctrica, que finalizarán próximamente.La Cofradía de Chilla, formada por doce hombres del pueblo es, según el Párroco, de una importancia fundamental para la realización de proyectos relacionados con la Virgen candeledana. Las iniciativas y propuestas parten habitualmente de este grupo que trabaja en colaboración con la parroquia.

Uno de los trabajos exitosos que ha llevado a cabo la cofradía fue el elaborar la escritura pública de la Ermita y de su entorno, un espacio que estaba sin registrar legalmente.

A Claudio Gutiérrez le cuesta recordar un aspecto negativo de su estancia en Candeleda. Dice que lo peor que le ha ocurrido fue el enorme susto del rayo que cayó en la torre de la Iglesia en día 21 de febrero de este mismo año, y causó destrozos por valor de un millón de pesetas. Pero para el párroco, lo más triste ha sido la muerte de alrededor de más de

mil vecinos en estos dieciséis años, muchos de los cuales eran además amigos.

Para Claudio, lo más negativo de Candeleda es la situación con respecto a la capital y el mal estado de la carretera que comunica esta localidad con el Puerto del Pico. El estar lejos de Ávila produce incomodidades a la hora de solventar problemas de burocracia o enfermedad.

Los candeledanos son, para sus párrocos, gente solidaria con un gran corazón que siempre están dispuestos a ayudar a sus vecinos, especialmente en los momentos difíciles que supone la muerte de un familiar.

#### LOS VECINOS

Para Claudio, su mejor recuerdo, junto con los campos de Candeleda y su na-

turaleza exhuberante, son las gentes de la localidad a las que ha acompañado. La Virgen de Chilla es también un recuerdo imborrable que llevará a su próximo destino. Colaboran también en las campañas de solidaridad con el Tercer Mundo con dos millones y medio al año.Cuando llegó a Candeleda, Claudio se consideraba más triunfalista. Ahora, con sus 61 años, de los cuales ha pasado 38 como sacerdote, hace "lo que pueda" y cree que el éxito o el fracaso "es cuestión de Gracia". Sin embargo, no ha perdido en absoluto la ilusión y pretende seguir trabajando hasta su marcha para los vecinos de este su querido pueblo.

#### TALLERES L. GARRO



Reparación general de automóvilesServicio de grúa permanente

C/ Doctor Marañón, 10
Tels. 920 380 123- 380897 Tel. Movil 908 925 167
Candeleda (Ávila)

### CITROEN

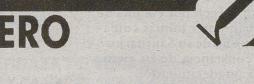
### ORTOPEDIA AGUERO

Candeleda despedirá

este mes a Claudio

Gutiérrez y

Andrés Gómez



calzado ortopédico audífonos corsés para escoliosis fajas plantillas sillas de ruedas prótesis linea de mastectomía

ORTOPEDIA A MEDIDA

TECNICOS TITULADOS

TALLER PROPIO

Avda. 18 de Julio, 5 Tel. 21 30 65 AVILA 05001

## FINCAS MG

COMPRA VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS CHALETS, SOLARES, FINCAS DE RECREO Y RUSTICAS, LOCALES INDUSTRIAS, HIPOTECAS, ASESORAMIENTOS INMOBILIARIOS, TRASPASOS COMERCIALES Y TODO LO RELACIONADO CON LA PROPIEDAD

PRIMERA AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA ESTABLECIDA OFICIALMENTE EN CANDELEDA Y VALLE DEL TIETAR.

CONFIENOS SU GESTION Y ACTUAREMOS CON DISCRECCIÓN Y EFICACIA

DANIEL MONFORTE GONZALEZ-AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA - COLEGIADO Nº 97

Plaza del Castillo, 5 - Tel.: 920 38 20 34 - 05480 CANDELEDA (Ávila)

# Camino viejo de Chilla

JESUS MONFORTE

n estos días que es rabiosa actualidad candeledana el arreglo de la carretera de Chilla por parte de la Diputación Provincial, he recordado cómo se gestó la creación de ese camino. Como todas las cosas locales la historia comienza cuando en una reunión conjunta entre la Junta de Administración de Chilla y el Ayuntamiento se decide enviar una solicitud a la Diputación Provincial para que ésta conceda una subvención para arreglar el primitivo camino-trocha de Chilla en todo o en parte.

La fecha de esta reunión se sitúa en el 20 de marzo de 1889 y la solicitud que de allí salió se elevó a la Diputación a través del diputado de zona que era Benito Martín Bernúdez.

#### **AYUDA**

Comienza argumentando el Ayuntamiento esta petición de ayuda al haber sido seleccionada esta obra del camino de Chilla como prioritaria por una Comisión nombrada al efecto que la consideró así por su interés social ante el aislamiento de esta villa pasando en silencio sus difíciles vías de comunicación y el sentimiento por no disponer fondos para arreglar ninguna. Asímismo recuerda que es la primera vez que solicita ayuda para algo a pesar de ser la tercera villa en tributación de la provincia ya que contribuye anualmente con 10.000 pesetas al presupuesto provincial. Por todo ello y por argumentadas razones llama la atención a la Diputación sobre su camino vecinal de Chilla para su

A esta solicitud contesta la Diputación en el B.O.E. solicitando informe y determinación de presupuesto para en su día acordar la subvención. El 13 de octubre y a la vista de lo anterior, se presentó en Candeleda el Ayudante de Caminos Eduardo Mayoral con dos agrimensores para dar principio al estudio del trazado y presupuesto para las obras del camino de Chilla. Estos trabajos finalizan el día 19 del mismo mes, festivi-



dad de San Pedro y al encontrarse gran parte del Ayuntamiento y el Párroco de Arenas de San Pedro con motivo de su fiesta, hasta allá se acercan los enviados que junto con el Diputado de zona se reúnen todos en la casa del vecino arenense José Bermúdez para resolver el presupuesto a presentar a la Diputación acordándose que sea sólo para la explanación por ser más fácil su concesión.

Posteriormente se recibe un comunicado del Gobernador diciendo que la Diputación ha acordado construir el camino de Chilla, sólo para la explanación y que su subvención será del 50 por ciento invirtiéndose una vez que el Ayuntamiento haya pagado las expropiaciones. El otro 50 por ciento restante lo pagará el Ayuntamiento.

Seguidamente a esta comunicación se reúne el Ayuntamiento y prepara el presupuesto para 1890 incluyendo una partida consignando 9.000 pts. para las obras del Camino de Chilla.

En el mes enero del año 1890 se envían al Obispo las cuentas de Chilla y se le comunica además la construcción de el Camino. El Prelado aprueba las

dad de San Pedro y al encontrarse gran cuentas y se complace sobremanera al parte del Ayuntamiento y el Párroco de conocer el ansiado comienzo de las obras

Pasa el tiempo. Con fecha 6 de septiembre de 1903 puede leerse una nueva instancia del Ayuntamiento dirigida a la Diputación: En ella se dice que una vez aprobado el pago del 50% por el pleno del Ayuntamiento y consignado en presupuesto se recibió un comunicado de la Diputación afirmando no poder disponer de fondos suficientes para pagar. El Ayuntamiento esperó un tiempo y comenzó las obras que están en la actualidad casi terminadas.

#### **SACRIFICIO**

Finalmente la Diputación volvió a contestar enviando un ayudante de caminos que lo tasó en 10.000 pts. Ante esta postura, el alcalde Don Antonio Bermúdez se opuso a ningún pago y las obras se acabaron años después con el solo sacrifico de los habitantes de Candeleda.

Y colorín, colorado... se acabó el cuento.





Wiruebles Valero, S.L.

FABRICANTE DE MUEBLES DE COCINA

**IIVISITE NUESTRA GRAN EXPOSICIÓN!!** 

Ctra. Madrigal, Km. 1.500- Tel. 920 38 04 98 C/ Tenería, 11- Tel. 920 38 09 96 05480 CANDELEDA (ÁVILA)

# El tabaco candeledano

ESDE hace ya muchos años, el tabaco y el pimentón son los productos agrícolas más prósperos de Candeleda. Los secaderos de tabaco y los molinos de pimentón han sido tradicionalmente el motor de la agricultura de Candeleda, y ahora que parece que las labores del campo están pasando por una etapa crítica, estos productos son los que aún se mantienen como fundamentales para los vecinos del pueblo.

#### **PRODUCCIÓN**

Según Florentino Monforte, el tabaco se llevaba antiguamente a los secaderos de Navalmoral de la Mata (Cáceres). La producción, hace unos años, era muy superior a la actual. La explicación de este descenso se encuentra en los cupos que la Unión Europea ha impuesto al cultivo del tabaco desde que España ingresó en la C.E.E. en 1986. Estos cupos limitan la producción, al provocar en los agricultores una excesiva dependencia de las ayudas europeas. La U.E. paga una cantidad cercana a ocho veces más que el precio en el mercado del kilo de

tabaco. De esta forma, si el agricultor sobrepasa el cupo impuesto por la Unión, dejará de recibir las ayudas y su trabajo no será rentable económicamente. Según Félix Plaza, presidente de la Asociación de Tabaqueros, la produc-

ción de tabaco en Candeleda se guiaba por las directrices de la OCM del año 1992, vigente durante los últimos años. Actualmente existe un borrador de una nueva ley de la OCM que, según los tabaqueros, no va a cambiar la situación actual. La única variación se producirá en el cobro de las ayudas comunitarias: a partir de ahora se producirá una modulación del 35% de la producción y a final de campaña habrá una liquidación en la cual se financiará la producción según las calidades

Además, con la evolución de la Unión Europea, se está experimentando un proceso de transferencia de competencias desde los Estados miembros hacia las instituciones comunitarias, con lo que los tabaqueros cada vez dependen menos del Ministerio de Agricultura español y más de las decisiones que se tomen en la Comisión Europea. Esta situación perjudica especialmente a los pequeños propietarios, pues las grandes multinacionales tienen unas cantidades de producción que les permiten continuar siendo fuertes en el mercado. Incluso estas empresas tienen capacidad económica para superar las cuotas de la Unión Europea sin peligro para su contabilidad

A pesar de esto, la producción en este último año ha sido muy satisfactoria y, siempre según Félix Plaza, no se debe temer por el abandono de las plantaciones tabaqueras.



## Pimentón

A situación del pimentón es algo distinta. Es cierto que, desde hace algunas décadas, muchos de los molinos de pimentón han ido desapareciendo, pero hay una fábrica, la de los hijos de Aureliano Córdoba, que aún mantiene viva la tradición pimentonera de Candeleda.

#### **FABRICACIÓN**

EL proceso de fabricación del pimentón, según explicó el regente de "La Flor de Gredos", Francisco Torres, comienza en los semilleros, donde ya se hace una selección de las mejores

plantas. Desde los semilleros el pimiento es trasladado al terreno, donde se cultivan tres variedades distintas: la variedad local, de sabor agridulce, que se utiliza en las matanzas; la picante, una variedad especial; y la bola, la más dulce de todas.

El futuro pimentón permanecerá de tres a cuatro meses en el terreno, al tér-



mino de los cuales se procederá a una doble recolección. La primera de ellas cuando el pimiento esté "colorao" o maduro, y la segunda, quince días después, recogerá un pimiento de menor calidad. Tras la recolección se pasará al secado en el horno de leña tradicional. "La Flor de Gredos", desde 1927, fabrica el Pimentón de Almanzor, un producto ela-

borado con una mezcla de métodos tradicionales y la tecnología más moderna. Al secado con humo de hogueras de madera de encina o de roblé se le une un moderno sistema de moler el pimentón formado por tolvas y tuberías, lo cual permite que el experto pueda comprobar en todo momento la contextura y calidad que va adquiriendo. La actividad real de la fábrica se reduce solamente a un mes y medio.

#### DEMANDA

Antiguamente la demanda de pimentón era mucho mayor, ya que en gran parte de las

familias de la provincia se hacía la matanza del cerdo. Ahora la matanza casi ha desaparecido y los principales clientes de las Fábricas de Pimentón son las fábricas de embutidos. Aún así, todavía quedan familias que compran pequeñas cantidades de este producto utilizado en la mantanza tradicional como condimento y colorante.

Velatorios
ISABELO ALVAREZ

TELÉFONOS DE ASISTENCIA PERMANENTE 920 / 25 46 46 - 25 47 47 - 22 99 99 Á VILA

PRESTACIÓN DE SERVICIOS A TODAS LAS COMPAÑÍAS DE DE-CESOS A NIVEL NACIONAL E INTERNACIONAL



#### **TALLERES RODRIGUEZ**

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT

EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLERES: Avda. Aviación Española, 28

SERVICIO GRUA 24 H. 2920 38 01 60 / 920 38 08 06

CANDELEDA



# El campo hace 40 años

A agricultura era, sin duda, la mayor y casi única fuente de riqueza en Candeleda durante las décadas de los años 50 y 60. Los candeledanos vivían de los ingresos que les proporcionaban los cultivos de aceituna, castaña, orégano, higo, cacahuete, tabaco, pimentón y otros productos que tienen en el Valle del Tiétar un lugar ideal para su plantación.

Pero no todos los habitantes de Candeleda se dedicaban al trabajo en el campo, sino que alrededor de los cultivos autóctonos surgieron y crecieron empresas que trabajaban en el transporte de los productos, como secaderos de tabaco o como molinos de pimentón.

#### **ALMACENISTAS**

Una de las principales actividades que permitía el auge agrícola era el surgimiento de empresas de almacenistas y transportistas que distribuían los productos de la localidad por toda la península.

Florentino Monforte fue uno de los mayores empresarios de Candeleda, al frente de una empresa de almacén y transporte que tuvo su mayor despegue en la década de los 60. Con él estuvimos hablando durante larro tiempo.

Según nos explicó "Manolo", como le conocen los vecinos del pueblo, él compraba el producto a los agricultores de la comarca y los vendía a empresas de alimentación, o directamente en mercados exteriores, utilizando para ello el transporte por carretera con camiones o por ferrocarril.

Además de su empresa, existían otros almacenistas en la localidad, como Fabián Lefler Jiménez. La empresa "Transportes Basilio", de la localidad madrileña de San Martín de Valdeiglesias, proporcionaba los únicos camiones de diez toneladas que existían por aquella época. Uno de los productos con los que Florentino comerciaba era el higo. En Candeleda se producen todavía distintas variedades de higo, como son el Albacor, Granillo, Cuellodama, Sayuelo, Cordobís, Ronderos, Oñigal y otros muchos.



Las variedades que más trabajó Florentino Monforte fueron el Cuellodama, el Granillo y el Cordobís. Durante los mejores años llegó a recoger trescientos toneles de higos en cajas de 10 kilos

La variedad de higo Cuellodama era y es la estrella de la producción candeledana. Es un higo de gran calidad que se exportaba al norte de España, principalmente a Bilbao, Barcelona, Zaragoza, Valladolid, Burgos y Palencia. En estas mismas zonas se vendía también la variedad Granillo.

El higo Cordobí se destinaba a las zonas industriales de la provincia de Sevilla: Camas, Coria, Dos Hermanas, Alcalá de Guadaira, etc.

La diferencia económica entre las zonas industriales del norte y del sur se aprecia en la variedad de higo que demandaban.

El sur, menos desarrollado y con una población obrera, con salarios más bajos, consumía el higo Cordobí, mientras que el norte rico y próspero prefería la variedad Cue-

llodama, de mayor calidad y con un precio notablemente superior. se fabrica el famoso chorizo de Cantimpalos) y Burgos. Pero la mayor

#### **CASTAÑAS E HIGOS**

Este era otro de los productos con los que comerciaba Florentino Monforte. Afirma que llegó a exportar quince "vagones" de castañas frescas, lo que supone una cantidad de 150.000 kilos de este fruto.

Las castañas, que se compraban por fanegas, se enviaban a Zaragoza y Barcelona y a la localidad de Tolosa.

El orégano, una de las especias más apreciadas, era otro de los productos del campo candeledano que tenían una gran proyección nacional. La empresa de Monforte llegó a comerciar con 12.000 kilos de orégano, lo que suponía un costosísimo trabajo. Sólo el proceso de criba ocupaba durante mes y medio a ocho o diez mujeres. El producto final ibadestinado a fábricas de embutidos de Segovia (a las instalaciones donde

se fabrica el famoso chorizo de Cantimpalos) y Burgos. Pero la mayor cantidad de orégano la solicitaban fábricas de especias de la localidad de Quintanar de la Orden.

Florentino Monforte afirma también que su empresa transportaba entre 30.000 y 40.000 kilos de cacahuetes de dos granos, su variedad más sabrosa.

Otro de los productos candeledanos más caracterticos es la aceituna. Monforte llegó a preparar hasta 250 bocoyes de aceitunas sevillanas. El bocoy tiene una capacidad de entre 600 y 700 kilos. En total, transportaba y vendía unos doscientos mil kilos de aceitunas de las variedades sevillana y negra.

Según Florentino Monforte, la calidad de la aceituna candeledana es comparable a la del olivar andaluz, lo que acredita afirmando que en su época de almacenista enviaba grandes cantidades de aceitunas verdes a la empresa Carbonell y Cía de Sevilla



## Pimentón La Flor de Gredos, S.L.

COSECHEROS - FABRICANTES Y EXPORTADORES

> Da fama al pimentón de Candeleda desde 1927

C/ Jardines, 6 - Telf.: 920 38 00 52 - Fax: 920 38 01 20 05480 CANDELEDA (Ávila)

## EL DIARIO DE AVILA

**EDICIONES ESPECIALES** 

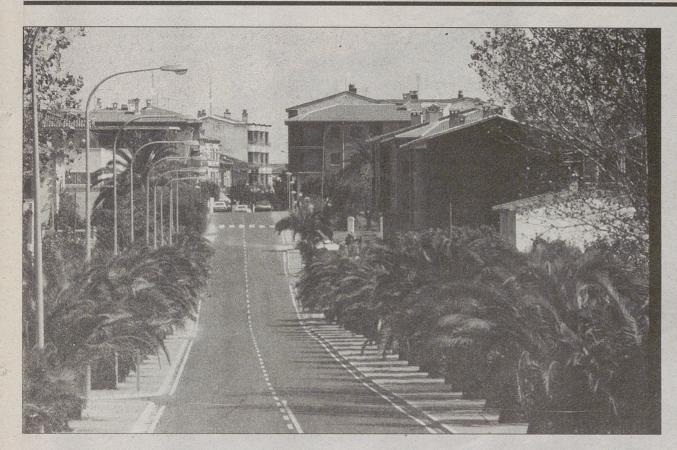
Director: José Manuel Serrano. Subdirector: Carlos Aganzo.

Redacción: Pablo Serrano, Esperanza Moreno, Elena Delgado y Laura Delgado. Fotografía: Javier Lumbreras y Enrique Luis.

Delegaciones: Juan Carlos Huerta (Arévalo) y Javier Iglesias (Arenas de San Pedro)

Publicidad: Alberto Herrero, Ángel Morales, Mª Antonia Gómez.

#### REPORTAJE GRÁFICO





AUFTERNATIO

# Un pueblo privilegiado

ANDELEDA es una tierra privilegiada, situada a los pies de la una impresionante mole granítica, la mayor de todo el sistema central: el Almanzor. Es una tierra generosa donde se producen los cultivos menos esperados en esta tierra de Castilla. Pero, ¿Candeleda es Castilla? El clima y sus gentes nada tienen que ver con con las gentes de Burgos o las de Palencia, o incluso con las de la Moraña. Pero Castilla es así: integrada por una amalgama de tierras y de gentes que le hacen más grande.

Pero lo más importante de Candeleda son sus habitantes: gente abierta, cariñosa y preocupada por sus costumbres y sus tradiciones, con una mentalidad abierta y amable. Los candeledanos viven con intensidad la cotidianidad, afrontando el día a día con ilusión y con una esperanza fijada en el futuro.





